



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 171

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 4 aprilie 2001

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina	
LEGI ȘI DECRETE				
131.		143.	— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2000 referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar.....	6
		196.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2000 referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar.....	6
184.	2	★		
		144.	— Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 96/2000 pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001—RO9915, semnat la București la 30 decembrie 1999.....	7
184.	2	197.	— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 96/2000 pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001—RO9915, semnat la București la 30 decembrie 1999.....	7
		DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE		
132.	3	Decizia nr. 25 din 23 ianuarie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe.....	8-9	
185.	3	Decizia nr. 35 din 6 februarie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe.....	10-11	
		Decizia nr. 41 din 6 februarie 2001 referitoare la excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe.....	11-13	
		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE		
142.	5	97.	— Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor pentru aprobarea Programului privind sprijinirea producătorilor agricoli și a prestatorilor de servicii în agricultură pentru achiziționarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigații din producția internă, finanțat din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”.....	14-16
195.	5			
		★		

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

**LEGE**

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 100/1999  
privind modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 9/1996  
privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a instituțiilor publice de cultură finanțate  
din venituri extrabugetare și alocații de la bugetul de stat sau de la bugetele locale,  
a sistemului de salarizare a personalului din aceste instituții, precum și îmbunătățirea salarizării  
personalului din instituțiile și activitățile cu profil cultural**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 100 din 30 august 1999 privind modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 9/1996 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a instituțiilor publice de cultură finanțate din venituri extrabugetare și alocații de la bugetul de stat sau de la bugetele locale, a sistemului de salari-

zare a personalului din aceste instituții, precum și îmbunătățirea salarizării personalului din instituțiile și activitățile cu profil cultural, emisă în temeiul art. 1 lit. D pct. 11 din Legea nr. 140/1999 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 423 din 31 august 1999.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 februarie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 1 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 131.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET**

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 100/1999  
privind modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 9/1996  
privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a instituțiilor publice de cultură finanțate  
din venituri extrabugetare și alocații de la bugetul de stat sau de la bugetele locale,  
a sistemului de salarizare a personalului din aceste instituții, precum și îmbunătățirea salarizării  
personalului din instituțiile și activitățile cu profil cultural**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 100/1999 privind modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 9/1996 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a instituțiilor publice de cultură finanțate din venituri extrabugetare și alocații de

la bugetul de stat sau de la bugetele locale, a sistemului de salarizare a personalului din aceste instituții, precum și îmbunătățirea salarizării personalului din instituțiile și activitățile cu profil cultural și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2001.  
Nr. 184.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 111/1999  
privind finanțarea organizării și desfășurării concursului național de ocupare a posturilor didactice  
vacante din învățământul preuniversitar de stat în anul școlar 1999—2000**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111 din 30 iunie 1999 privind finanțarea organizării și desfășurării concursului național de ocupare a posturilor didactice vacante din învățământul preuniversitar de stat în anul școlar 1999—2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 313 din 30 iunie 1999, cu următoarele modificări:

**1. Titlul ordonanței de urgență va avea următorul cuprins:**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 5 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 132.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 111/1999  
privind finanțarea organizării și desfășurării concursului național de ocupare a posturilor didactice  
vacante din învățământul preuniversitar de stat în anul școlar 1999—2000**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 111/1999 privind finanțarea organizării și desfășurării concursului național de ocupare a posturilor didactice vacante din învățământul preuniversitar de stat în anul școlar 1999—2000 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2001.  
Nr. 185.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 162/2000  
pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 101/1998 privind reglementarea plății unor tarife  
pentru serviciile prestate de Oficiul Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie  
și oficiile județene de cadastru, geodezie și cartografie**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 162 din 13 octombrie 2000 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 101/1998 privind reglementarea plății unor tarife pentru serviciile prestate de Oficiul Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie și oficiile județene de cadastru, geodezie și cartografie, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 527 din 26 octombrie 2000, cu următoarele modificări:

1. **La articolul I punctul 1, titlul ordonanței va avea următorul cuprins:**

## „ORDONANȚĂ

**privind reglementarea plății unor tarife pentru activitățile administrative, specific autorizate, desfășurate de Oficiul Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie și oficiile județene de cadastru, geodezie și cartografie“**

2. **La articolul I punctul 2, alineatul (2) al articolului 1 va avea următorul cuprins:**

„(2) Cuantumul tarifelor pentru activitățile administrative, specific autorizate, prevăzute la alin. (1), se aprobă prin ordin al președintelui Oficiului Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie.“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 februarie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALER DORNEANU

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 8 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,

DORU IOAN TĂRĂCILĂ

București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 133.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului  
nr. 162/2000 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 101/1998 privind reglementarea plății  
unor tarife pentru serviciile prestate de Oficiul Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie  
și oficiile județene de cadastru, geodezie și cartografie**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

**Articol unic.** — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 162/2000 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 101/1998 privind reglementarea plății unor tarife pentru serviciile prestate de

Oficiul Național de Cadastru, Geodezie și Cartografie și oficiile județene de cadastru, geodezie și cartografie și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 30 martie 2001.  
Nr. 186.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 280/2000  
pentru modificarea anexei nr. 3/11 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 260/2000  
cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2000****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 280 din 20 decembrie 2000 pentru modificarea anexei nr. 3/11 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 260/2000 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 683 din 20 decembrie 2000.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților și de Senat în ședința comună din 7 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 142.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 280/2000  
pentru modificarea anexei nr. 3/11 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 260/2000  
cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2000**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 280/2000 pentru modificarea anexei nr. 3/11 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 260/2000 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2000 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**București, 30 martie 2001.  
Nr. 195.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2000  
referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 44 din 30 ianuarie 2000 referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar, emisă în temeiul art. 1 lit. K pct. 9 din Legea nr. 206/1999 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 41 din 31 ianuarie 2000, cu următoarele modificări:

**1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — Exportul temporar al bunurilor culturale mobile care fac parte din patrimoniul cultural național, aflate în proprietate publică, în vederea restaurării sau participării la expoziții și la alte manifestări similare, se face potrivit

prevederilor prezentei ordonanțe și ale celorlalte acte normative în materie.“

**2. Articolul 5 va avea următorul cuprins:**

„Art. 5. — Pentru îndeplinirea obiectivelor menționate la art. 3 și 4 se înființează, în cadrul Ministerului Culturii și Cultelor, Biroul pentru asigurări guvernamentale, în subordinea directă a ministrului, în limita numărului maxim de posturi aprobat.“

**Art. II.** — Ordonanța Guvernului nr. 44/2000, cu modificările aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**ALEXANDRU ATHANASIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 13 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 3 aprilie 2001.  
Nr. 143.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2000  
referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 44/2000 referitoare la unele măsuri privind asigurarea bunurilor culturale mobile exportate temporar și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2001.  
Nr. 196.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 96/2000  
pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României  
și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001 – RO9915,  
semnat la București la 30 decembrie 1999**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 96 din 29 august 2000 pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001–RO9915, semnat la București la 30 decembrie 1999, emisă în temeiul art. 1 lit. A pct. 17 din Legea nr. 125/2000 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 428 din 2 septembrie 2000.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 6 noiembrie 2000, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**NICOLAE VĂCĂROIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 13 martie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VALER DORNEANU**

București, 3 aprilie 2001.

Nr. 144.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 96/2000  
pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României  
și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001 – RO9915,  
semnat la București la 30 decembrie 1999**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 96/2000 pentru ratificarea Memorandumului de finanțare PHARE dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Facilitatea de pregătire a proiectelor PHARE 2000/2001–RO9915, semnat la București la 30 decembrie 1999, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2001.

Nr. 197.

**DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE****CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 25**

din 23 ianuarie 2001

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 11 alin. (2)  
din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei  
pentru spațiile cu destinația de locuințe**

Florin Bucur Vasilescu — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Romul Petru Vonica — judecător  
Gabriela Ghiță — procuror  
Gabriela Dragomirescu — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Panait Robitu, Emilia Robitu, Reghina Farcaș și Ioan Farcaș în Dosarul nr. 1.023/2000 al Tribunalului București — Secția a V-a civilă și de contencios administrativ.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepției ca fiind nefondată, invocând în acest sens jurisprudența Curții Constituționale referitoare la prevederile legale criticate.

**CURTEA,**

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 27 septembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 1.023/2000, **Tribunalul București — Secția a V-a civilă și de contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe**, excepție ridicată de Panait Robitu, Emilia Robitu, Reghina Farcaș și Ioan Farcaș într-o cauză civilă având ca obiect evacuarea pe calea ordonanței președințiale.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că prevederile legale criticate, care permit evacuarea chiriașilor pe calea ordonanței președințiale reglementate de art. 581 din Codul de procedură civilă, contravin dispozițiilor art. 72 alin. (3) lit. k) și l), coroborate cu dispozițiile art. 107 alin. (1) din Constituție. Se arată că potrivit acestor dispoziții constituționale regimul juridic general al proprietății se stabilește prin lege organică; or, conform art. 114 din Constituție, Guvernul nu poate emite ordonanțe în domenii care fac obiectul legilor organice.

**Tribunalul București — Secția a V-a civilă și de contencios administrativ, exprimându-și opinia**, consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, întrucât

dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/1999 nu reglementează în domeniul aparținând legilor organice, astfel că nu sunt încălcate prevederile constituționale invocate. Așa fiind, se consideră că Guvernul poate modifica prin ordonanță de urgență dispozițiile art. 581 din Codul de procedură civilă, care nu reglementează raporturi de natura celor prevăzute la art. 72 alin. (3) din Constituție.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Președintele Camerei Deputaților, în punctul său de vedere**, consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 a fost emisă în temeiul delegării legislative prevăzute la art. 114 alin. (4) din Constituție și nu reglementează în vreunul dintre domeniile prevăzute la art. 72 alin. (3) din Constituție, referitor la legile organice. Se mai arată că în legătură cu textul de lege criticat Curtea Constituțională s-a pronunțat în repetate rânduri, de exemplu prin deciziile nr. 110/2000, nr. 111/2000 și nr. 136/2000.

**Guvernul, în punctul său de vedere**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În susținerea acestui punct de vedere se arată că „raporturile locative dintre proprietari și chiriași prevăzute de art. 11 alin. (2), invocat ca neconstituțional, nu formează obiectul reglementării legii organice, potrivit art. 72 alin. (3) din Constituție“. De asemenea, se invocă jurisprudența Curții Constituționale referitoare la constituționalitatea prevederilor legale criticate.

**Președintele Senatului** nu a comunicat punctul său de vedere.

**CURTEA,**

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale președintelui Camerei Deputaților și Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabili-



rea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, dispoziții al căror conținut este următorul: „*Lipsa unui răspuns scris sau refuzul nejustificat al chiriașului sau al fostului chiriaș de a încheia un nou contract de închiriere în termen de 60 de zile de la primirea notificării îl îndreptățește pe proprietar să ceară în justiție evacuarea necondiționată a locatarilor, cu plata daunelor-interese, pe calea ordonanței președințiale.*”

Autorul excepției de neconstituționalitate susține că aceste prevederi legale contravin dispozițiilor art. 72 alin. (3) lit. k) și l), ale art. 107 alin. (1) și ale art. 114 din Constituție, dispoziții care prevăd:

— Art. 72 alin. (3) lit. k) și l): „*Prin lege organică se reglementează: [...]*

*k) regimul juridic general al proprietății și al moștenirii;*

*l) regimul general privind raporturile de muncă, sindicatele și protecția socială;”;*

— Art. 107 alin. (1): „*Guvernul adoptă hotărâri și ordonanțe.*”;

— Art. 114: „*(1) Parlamentul poate adopta o lege specială de abilitare a Guvernului pentru a emite ordonanțe în domenii care nu fac obiectul legilor organice.*

*(2) Legea de abilitare va stabili, în mod obligatoriu, domeniul și data până la care se pot emite ordonanțe.*

*(3) Dacă legea de abilitare o cere, ordonanțele se supun aprobării Parlamentului, potrivit procedurii legislative, până la împlinirea termenului de abilitare. Nerespectarea termenului atrage încetarea efectelor ordonanței.*

*(4) În cazuri excepționale, Guvernul poate adopta ordonanțe de urgență. Acestea intră în vigoare numai după depunerea lor spre aprobare la Parlament. Dacă Parlamentul nu se află în sesiune, el se convoacă în mod obligatoriu.*

*(5) Aprobarea sau respingerea ordonanțelor se face printr-o lege în care vor fi cuprinse și ordonanțele ale căror efecte au încetat potrivit alineatului (3).”*

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea Constituțională constată că aceasta este neîntemeiată și, în consecință, urmează să fie respinsă.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 alin. (3) și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Panait Robitu, Emilia Robitu, Reghina Farcaș și Ioan Farcaș în Dosarul nr. 1.023/2000 al Tribunalului București — Secția a V-a civilă și de contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 23 ianuarie 2001.

PREȘEDINTE,

**Florin Bucur Vasilescu**

Întrucât domnul judecător Florin Bucur Vasilescu, președintele completului de judecată, se află în imposibilitate de a semna, în locul său semnează, în temeiul art. 261 alin. 2 din Codul de procedură civilă,

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

**LUCIAN MIHAI**

În esență autorii excepției de neconstituționalitate susțin că dispozițiile art. 11 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, care permit evacuarea chiriașilor pe calea ordonanței președințiale reglementate de art. 581 din Codul de procedură civilă, contravin prevederilor constituționale ale art. 72 alin. (3) lit. k) și l), coroborate cu cele ale art. 107 alin. (1), conform cărora regimul juridic general al proprietății se stabilește prin lege organică, precum și dispozițiilor art. 114 din Constituție, potrivit cărora Guvernul nu poate emite ordonanțe în domenii care fac obiectul legilor organice.

Analizând aceste susțineri, Curtea reține că prin Decizia nr. 718 din 29 decembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 396 din 31 decembrie 1997, a statuat că „din cuprinsul prevederilor art. 72 alin. (3) din Constituție și al celorlalte dispoziții constituționale nu rezultă că reglementările relative la procedura civilă, în ansamblul lor, fac parte din domeniul legilor organice; fără îndoială, în conținutul unor asemenea reglementări pot exista și norme de domeniul legii organice care atrag deci adoptarea lor cu majoritatea prevăzută de Constituție pentru astfel de legi. Aceasta însă nu înseamnă transformarea tuturor dispozițiilor Codului de procedură civilă în prevederi de natura legii organice, deoarece astfel s-ar ajunge, practic, la completarea Constituției, care reglementează expres și limitativ domeniile rezervate acestei categorii de legi, între care nu figurează dispoziții legale privind procedura civilă”.

În același sens este, de exemplu, și Decizia nr. 111 din 13 iunie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 388 din 21 august 2000.

Întrucât nu au intervenit elemente noi care să determine schimbarea jurisprudenței Curții Constituționale, această soluție și considerentele arătate își mențin valabilitatea și în dosarul de față.

Magistrat-asistent,  
**Gabriela Dragomirescu**

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

## DECIZIA Nr. 35

din 6 februarie 2001

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 25  
din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei  
pentru spațiile cu destinația de locuințe**

Lucian Mihai — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Ioan Muraru — judecător  
Nicolae Popa — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Romul Petru Vonica — judecător  
Gabriela Ghiță — procuror  
Gabriela Dragomirescu — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Dragoș Longin Andronescu și Maria Dumitrescu în Dosarul nr. 2.753/2000 al Tribunalului București — Secția a IV-a civilă.

La apelul nominal se constată lipsa autorilor excepției, precum și a celorlalte părți, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, arătând că asupra constituționalității prevederilor legale criticate Curtea Constituțională s-a mai pronunțat, de exemplu, prin Decizia nr. 113 din 13 iunie 2000.

## CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 29 iunie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 2.753/2000, **Tribunalul București — Secția a IV-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe**, excepție ridicată de Dragoș Longin Andronescu și Maria Dumitrescu într-o cauză având ca obiect soluționarea recursului declarat de autorii excepției împotriva Sentinței civile nr. 4.893 din 14 martie 2000, pronunțată de Judecătoria Sectorului 1 București în Dosarul nr. 16.679/1999.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că dispozițiile art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 contravin prevederilor art. 21 din Constituție, deoarece aduc îngrădiri dreptului persoanei „de a se putea adresa instanțelor judecătorești [...] și de a valorifica toate gradele de jurisdicție puse la dispoziție de legea noastră fundamentală”.

**Tribunalul București — Secția a IV-a civilă, exprimându-și opinia**, apreciază că excepția este neîntemeiată, deoarece „prin dispozițiile art. 25 nu sunt încălcate

prevederile constituționale referitoare la liberul acces la justiție”, legiuitorul putând „institui, în considerarea unor situații deosebite, reguli speciale de procedură, precum și modalități de exercitare a drepturilor procedurale, astfel încât accesul la justiție nu înseamnă accesul, în toate cazurile, la toate structurile judecătorești și la toate căile de atac”.

În conformitate cu dispozițiile art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul, în punctul său de vedere**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, întrucât din prevederile constituționale referitoare la competența instanțelor de judecată, la procedura de judecată și la exercitarea căilor de atac „nu rezultă că reglementările privitoare la înfăptuirea justiției trebuie să prevadă, în toate cazurile, folosirea tuturor căilor de atac și angajarea competenței tuturor instanțelor judecătorești”. În consecință, se susține că eliminarea unei căi de atac, prin prevederile art. 25 din ordonanța criticată, nu contravine art. 21 din Legea fundamentală.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

## CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, al căror conținut este următorul: *„Litigiile dintre proprietari și chiriași, legate de schimbul obligatoriu de locuință, sunt de competența judecătorei în raza căreia se află imobilul. Hotărârea pronunțată de judecătoreie poate fi atacată cu recurs. Hotărârea instanței de recurs este definitivă și irevocabilă.”*

Autorul excepției de neconstituționalitate susține că aceste dispoziții contravin prevederilor art. 21 din Constituție, potrivit cărora: *„(1) Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.*

(2) *Nici o lege nu poate îngădi exercitarea acestui drept.*“

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea Constituțională constată că dispozițiile legale criticate au mai făcut obiectul controlului de constituționalitate prin raportare la același text din Constituție ca și în prezenta cauză.

Astfel, prin Decizia nr. 113 din 13 iunie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 388 din 21 august 2000, Curtea Constituțională, respingând excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, a reținut următoarele:

În jurisprudența sa anterioară, de exemplu prin Decizia Plenului nr. 1 din 8 februarie 1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 69 din 16 martie 1994, Curtea Constituțională a statuat că liberul acces la justiție presupune și accesul la mijloacele procedurale prin care se înlăptuiește justiția. Instituirea regulilor de desfășurare a procesului în fața instanțelor judecătorești este de competență exclusivă a legiuitorului. S-a considerat că această soluție rezultă din dispozițiile constituționale ale art. 125

alin. (3), potrivit căroră „*Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege*“, precum și din cele ale art. 128, conform căroră „*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii*“. În considerentele acelei decizii s-a mai reținut că art. 21 alin. (2) din Constituție, potrivit căruia accesul la justiție nu poate fi îngădit prin lege, „are ca semnificație faptul că legiuitorul nu poate exclude de la exercițiul drepturilor procesuale pe care le-a stabilit nici o categorie sau grup social“. Pe cale de consecință s-a statuat că legiuitorul poate institui, în considerarea unor situații deosebite, așa cum sunt cele din prezenta speță, reguli speciale de procedură, precum și modalități de exercitare a drepturilor procedurale, astfel încât accesul liber la justiție nu înseamnă accesul în toate cazurile la toate structurile judecătorești și la toate căile de atac.

Întrucât nu au intervenit elemente noi de natură să determine schimbarea jurisprudenței Curții Constituționale, cele statuate prin deciziile menționate anterior își mențin valabilitatea și în cauza de față.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

D E C I D E :

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 25 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Dragoș Longin Andronescu și Maria Dumitrescu în Dosarul nr. 2.753/2000 al Tribunalului București — Secția a IV-a civilă. Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 6 februarie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

**LUCIAN MIHAI**

Magistrat-asistent,  
**Gabriela Dragomirescu**

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### D E C I Z I A Nr. 41

din 6 februarie 2001

**referitoare la excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe**

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Gabriela Ghiță	— procuror
Gabriela Dragomirescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepțiilor de neconstituționalitate a prevederilor art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepții ridicate de Hermina Pașca în Dosarul nr. 3.680/2000 al Tribunalului București — Secția a III-a civilă și de Camelia Hoportean și Victor Hoportean în Dosarul nr. 3.073/2000 al aceleiași instanțe.

La apelul nominal se prezintă, pentru autorii excepțiilor, avocat Svetlana Gorcea, precum și celelalte părți: Ilie Mândreanu și Paul Mândreanu.

Având în vedere că excepțiile de neconstituționalitate ridicate în dosarele nr. 321C/2000 și nr. 322C/2000 privesc aceleași dispoziții legale și conținutul motivării este identic, Curtea, din oficiu, pune în discuție conexarea celor două dosare. Reprezentantul autorilor excepțiilor, părțile prezente, precum și reprezentantul Ministerului Public nu se opun conexării dosarelor. Curtea, în baza art. 164 din Codul de procedură civilă, coroborat cu art. 16 din Legea nr. 47/1992, republicată, dispune conexarea Dosarului nr. 322C/2000 la Dosarul nr. 321C/2000.

Reprezentantul autorilor excepțiilor de neconstituționalitate solicită admiterea acestora, arătând că dispozițiile art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe contravin prevederilor art. 72 alin. (3) lit. k) și ale art. 114 din Constituție. Se apreciază că instituția ordonanței președințiale este reglementată prin lege organică, și anume prin dispozițiile art. 581 din Codul de procedură civilă, de esența acesteia fiind ordonarea unor măsuri vremelnice în condiții expres prevăzute de lege, în timp ce evacuarea chiriașului dispusă în temeiul textului de lege criticat este o măsură cu caracter definitiv. Se mai arată că, potrivit art. 114 din Constituție, Guvernul poate emite ordonanțe numai în baza unei legi de abilitare adoptate de Parlament și numai în domenii care nu fac obiectul legii organice.

Celelalte părți prezente: Ilie Mândreanu și Paul Mândreanu solicită respingerea excepțiilor de neconstituționalitate ridicate, ca fiind neîntemeiate. Sub acest aspect se arată că prin mai multe decizii Curtea Constituțională a statuat în sensul constituționalității prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/1999.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepțiilor ca fiind nefondate, invocând în acest sens jurisprudența Curții Constituționale referitoare la prevederile legale criticate.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, constată următoarele:

Prin Încheierile din 18 septembrie 2000 și din 19 septembrie 2000, pronunțate distinct în dosarele nr. 3.680/2000 și nr. 3.073/2000, **Tribunalul București – Secția a III-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepțiile de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe**, excepții ridicate de Hermina Pașca și, respectiv, de Camelia Hoportean și Victor Hoportean.

**În motivarea excepțiilor și neconstituționalitate**, care au un conținut identic, se susține că prevederile legale criticate, „potrivit cărora proprietarul este îndreptățit să ceară în justiție evacuarea necondiționată a locatarilor pe calea ordonanței președințiale, sunt neconstituționale, deoarece instituția ordonanței președințiale este reglementată prin lege organică, respectiv prin dispozițiile art. 581 Cod procedură civilă, de esența acestora fiind ordonarea unor

măsuri vremelnice, în condiții expres prevăzute de acest text”; or, „în accepțiunea textului și în intenția reclamanților nu este o măsură vremelnică, ci o măsură cu caracter definitiv”. În consecință, se apreciază că dispozițiile art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 încalcă prevederile art. 72 alin. (3) lit. k) și ale art. 114 din Constituție.

**Tribunalul București – Secția a III-a civilă, exprimându-și opinia**, apreciază că dispozițiile art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 contravin normelor constituționale, întrucât ordonanța președințială reglementată de art. 581 din Codul de procedură civilă este lege organică pentru situațiile prevăzute de acest articol. Se consideră că măsurile ordonate în temeiul art. 581 din Codul de procedură civilă trebuie să aibă caracter vremelnic, iar nu definitiv, așa cum poate fi interpretat textul din ordonanță, referitor la evacuarea necondiționată a chiriașului.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul, în punctele sale de vedere**, apreciază că excepțiile de neconstituționalitate sunt neîntemeiate. În susținerea acestor puncte de vedere se arată că prin textul criticat nu se reglementează regimul juridic general al proprietății și nici nu se pune în discuție crearea unui nou drept de proprietate, ci se urmărește protecția chiriașilor. Se mai arată că din redactarea art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 rezultă că „instituția ordonanței președințiale a fost împrumutată în această materie numai pentru procedura de urgență, nefiind în prezența unei cereri care să surprindă, ea fiind precedată de o notificare și un termen de 60 de zile, care permit chiriașului sau fostului chiriaș să acționeze”.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului, rapoartele întocmite de judecătorii-raportori, susținerile părților prezente și concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepțiile de neconstituționalitate ridicate.

Obiectul excepțiilor de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, al căror conținut este următorul: „*În cazul în care chiriașul sau fostul chiriaș comunică proprietarului că nu cere să încheie un nou contract de închiriere, acesta este obligat să îi predea*

*proprietarului locuința pe bază de proces-verbal, în termen de cel mult 60 de zile de la data notificării prevăzute la alin. (1). Nepredarea locuinței înăuntrul acestui termen îl îndreptățește pe proprietar să ceară în justiție evacuarea necondiționată a locatarilor, cu plata daunelor-interese, pe calea ordonanței președințiale.“*

Autorii excepțiilor de neconstituționalitate susțin că dispozițiile legale criticate contravin art. 72 alin. (3) lit. k) și art. 114 din Constituție, care prevăd:

— Art. 72 alin. (3) lit. k): „*Prin lege organică se reglementează: [...]*

*k) regimul juridic general al proprietății și al moștenirii;“;*

— Art. 114: „*(1) Parlamentul poate adopta o lege specială de abilitare a Guvernului pentru a emite ordonanțe în domenii care nu fac obiectul legilor organice.*

*(2) Legea de abilitare va stabili, în mod obligatoriu, domeniul și data până la care se pot emite ordonanțe.*

*(3) Dacă legea de abilitare o cere, ordonanțele se supun aprobării Parlamentului, potrivit procedurii legislative, până la împlinirea termenului de abilitare. Nerespectarea termenului atrage încetarea efectelor ordonanței.*

*(4) În cazuri excepționale, Guvernul poate adopta ordonanțe de urgență. Acestea intră în vigoare numai după depunerea lor spre aprobare la Parlament. Dacă Parlamentul nu se află în sesiune, el se convoacă în mod obligatoriu.*

*(5) Aprobarea sau respingerea ordonanțelor se face printr-o lege în care vor fi cuprinse și ordonanțele ale căror efecte au încetat potrivit alineatului (5).“*

Examinând susținerile autorilor excepțiilor de neconstituționalitate, Curtea Constituțională constată că acestea sunt neîntemeiate și în consecință urmează să fie respinse.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) al art. 23 alin. (3) și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

D E C I D E :

Respinge excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 10 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepții ridicate de Hermina Pașca în Dosarul nr. 3.680/2000 al Tribunalului București — Secția a III-a civilă și de Camelia Hoportean și Victor Hoportean în Dosarul nr. 3.073/2000 al aceleiași instanțe.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 6 februarie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

**LUCIAN MIHAI**

Magistrat-asistent,  
**Gabriela Dragomirescu**

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

## ORDIN

**pentru aprobarea Programului privind sprijinirea producătorilor agricoli și a prestatorilor de servicii în agricultură pentru achiziționarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigat din producția internă, finanțat din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești“**

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,

având în vedere prevederile art. 6 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, ale Hotărârii Guvernului nr. 97/2000 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă și Nota nr. 87.073 din 14 martie 2001 a Direcției servicii în mediul rural, din care reiese lipsa acută de tractoare și mașini agricole față de necesarul calculat pentru executarea în timp optim a lucrărilor agricole, precum și folosirea de utilaje uzate fizic și moral, care conduc la neefectuarea la timp și de calitate a lucrărilor agricole, la obținerea de producții agricole mult mai mici decât potențialul natural, la pierderi mari de producție ca urmare a întârzierii la recoltare, transport, depozitare, precum și la cheltuieli majorate cu combustibilul, anvelopele și forța de muncă,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 12/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor,

emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Programul privind sprijinirea producătorilor agricoli și a prestatorilor de servicii în agricultură pentru achiziționarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigat din producția internă, finanțat din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești“, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii și alimentației

nr. 15/2000 pentru aprobarea Programului privind sprijinirea fermierilor privați în vederea achiziționării de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și de instalații de irigat din producția internă, finanțat din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești“, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 106 din 10 martie 2000, modificat prin Ordinul ministrului agriculturii și alimentației nr. 125/2000, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 358 din 1 august 2000.

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,

**Ilie Sârbu**

București, 27 martie 2001.

Nr. 97.

ANEXĂ

## PROGRAM

**privind sprijinirea producătorilor agricoli și a prestatorilor de servicii în agricultură pentru achiziționarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigat din producția internă, finanțat din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești“**

### 1. Obiective

Pentru dezvoltarea procesului investițional în agricultură și creșterea gradului de mecanizare a lucrărilor agricole Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor va acorda producătorilor agricoli și prestatorilor de servicii în agricultură din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești“,

constituit în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă și a Hotărârii Guvernului nr. 97/2000 pentru aprobarea normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului

nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, o alocație echivalentă cu 55% din prețul utilajelor agricole achiziționate din producția internă.

Obiectivele care se au în vedere prin acordarea acestui sprijin sunt:

- a) sprijinirea înființării și dezvoltării exploatațiilor agricole de tip comercial;
- b) creșterea graduală a numărului de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigații, pentru atingerea obiectivului general — dotarea tehnică optimă;
- c) crearea de noi locuri de muncă și atragerea tinerilor pentru îmbrățișarea meseriei de mecanizator agricol;
- d) îmbunătățirea indicilor calitativi și cantitativi ai producției agricole vegetale și zootehnice;
- e) capitalizarea și facilitarea accesului la credite al producătorilor agricoli.

## 2. Surse

Sursa este Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”, constituit în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999.

Pentru anul 2001 se prevede suma de 800 miliarde lei necesară în vederea acoperirii alocației de 55% pentru achiziționarea de tehnică agricolă (tractoare, combine, pluguri, semănători, instalații de irigații etc.), echivalent cu circa 3.600 seturi — tractoare și mașini agricole. Această sumă va fi reactualizată pe măsura posibilităților, în funcție de resursele care alimentează fondul special.

## 3. Beneficiari

Beneficiari vor fi producătorii agricoli și prestatorii de servicii în agricultură, definiți astfel:

- a) proprietarii de terenuri agricole, persoane fizice sau juridice;
- b) crescătorii de animale și păsări, persoane fizice sau juridice;
- c) societățile agricole cu personalitate juridică și asociațiile familiale, potrivit Legii nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură;
- d) societățile comerciale cu profil agricol;
- e) arendașii, persoane fizice sau juridice, care au încheiat contracte de arendare în condițiile prevăzute de Legea arendării nr. 16/1994, cu modificările și completările ulterioare;
- f) institutele și stațiunile de cercetare-dezvoltare cu profil agricol;
- g) societățile comerciale care prestează servicii în agricultură;
- h) concesiionarii de terenuri agricole.

## 4. Condiții de eligibilitate:

- a) ocupația: cultivarea pământului sau creșterea animalelor ori prestări de servicii în agricultură;
- b) asigurarea diferenței de 45% din prețul utilajelor din disponibilități proprii ale beneficiarului programului, credite sau alte surse.

## 5. Destinația alocației

Alocația de 55% din prețul de achiziție al utilajelor (inclusiv T.V.A.) se va acorda pentru procurarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și pentru instalații de irigații din producția internă, denumite în continuare *utilaje*.

Utilajele sunt cele prevăzute în catalogul aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 964/1998 pentru aprobarea clasificății și a duratelor normale de funcționare a mijloacelor fixe.

Pe perioada de 3 ani de la data achiziționării utilajelor beneficiarii alocației de 55% nu le pot înstrăina. Semestrial Direcția generală pentru agricultură și industrie alimentară județeană, respectiv a municipiului București, denumită în continuare *D.G.A.I.A.*, plătitoare a alocației are obligația să verifice existența utilajelor achiziționate. În vederea realizării verificării se va ține evidența beneficiarilor și a utilajelor achiziționate. Directorul general al *D.G.A.I.A.* va numi prin decizie persoanele responsabile.

Dacă înainte de expirarea perioadei de 3 ani de la data achiziției beneficiarii alocației înstrăinează utilajele, aceștia au obligația să restituie suma primită, actualizată cu rata inflației, la *D.G.A.I.A.* plătitoare. Această recuperare se va vira în Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”.

## 6. Acordarea alocației din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”

Alocația de 55% din prețul de achiziție al utilajelor (inclusiv T.V.A.) se va acorda de către Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor la solicitările *D.G.A.I.A.*, în urma analizei și aprobării cererilor beneficiarilor programului.

În acest scop beneficiarii vor completa o cerere conform modelului prezentat în anexa care face parte integrantă din prezentul program, însoțită de actele doveditoare privind încadrarea în categoriile prevăzute la pct. 3 și îndeplinirea condițiilor de eligibilitate menționate la pct. 4. Beneficiarii se adresează *D.G.A.I.A.* în a cărei rază aceștia își desfășoară activitatea agricolă principală și/sau sunt înregistrați fiscal.

*D.G.A.I.A.* înregistrează cererile, le analizează și în termen de 10 zile lucrătoare comunică în scris solicitantului avizul cererii.

Beneficiarii se adresează furnizorilor de utilaje prezentând avizul *D.G.A.I.A.*, după caz, în vederea achiziționării utilajelor cu alocații.

În continuare beneficiarii prezintă *D.G.A.I.A.* următoarele documente:

- factura *pro forma* de la furnizorul de utilaje;
- documentul de plată care atestă plata a 45% din prețul de achiziție al utilajelor (inclusiv T.V.A.).

În condițiile în care valoarea utilajelor ce urmează să fie achiziționate de un beneficiar depășește un miliard de lei, acestea pot fi achiziționate și cu plata în maximum douăsprezece rate lunare. În acest caz alocația de 55% din prețul utilajelor (inclusiv T.V.A.) se va acorda pe baza următoarelor documente:

- factura *pro forma* de la furnizorul de utilaje;
- documentul de plată care atestă plata primei rate;
- contractul de vânzare-cumpărare în rate.

După verificarea documentației depuse de solicitant *D.G.A.I.A.* aprobă valoarea alocației cuvenite în baza prezentului program.

## 7. Finanțarea D.G.A.I.A. din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”

În scopul plății alocației cuvenite beneficiarilor prezentului program, *D.G.A.I.A.* vor utiliza conturile speciale, denumite „Dezvoltarea agriculturii românești”, deschise la trezoreriile locale.

Pentru efectuarea plăților aprobate conform pct. 6 din program D.G.A.I.A. vor proceda astfel:

a) după aprobarea alocației vor transmite Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, săptămânal sau ori de câte ori este nevoie, necesarul de fonduri pentru acoperirea volumului alocațiilor aprobate;

b) Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, pe baza solicitărilor D.G.A.I.A., va alimenta conturile deschise conform prevederilor alin. 1 din contul Fondului special „Dezvoltarea agriculturii românești”;

c) la primirea sumelor în conturile speciale „Dezvoltarea agriculturii românești” D.G.A.I.A. vor efectua plăți în contul furnizorilor de utilaje.

*ANEXĂ  
la program*

Nr. de înregistrare ..... din .....

#### C E R E R E

**pentru acordarea alocației bugetare de 55% din prețul de achiziție (inclusiv T.V.A.)  
pentru tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și instalații de irigații din producția internă finanțată  
din Fondul special „Dezvoltarea agriculturii românești”**

1. Persoane fizice

Domnul/doamna ....., domiciliat/domiciliată în ....., str. ....  
nr. ...., bl. ...., sc. ...., ap. ...., județul/sectorul ....., posesor/posesoare al/a buletinului/cărții de identitate seria .....  
nr. ...., cod numeric personal .....

2. Persoane juridice

Agentul economic ....., cu sediul în localitatea ....., str. ....  
nr. ...., județul/sectorul ....., înregistrată la registrul comerțului sub nr. ...., cod fiscal .....,  
reprezentat prin domnul/doamna ....., în calitate de reprezentant legal, posesor/posesoare al/a  
buletinului/cărții de identitate seria ..... nr. ...., cod numeric personal .....

3. Cultiv, cresc sau prestez servicii în agricultură

.....  
.....  
.....  
.....

(Se vor anexa acte doveditoare conform pct. 3 și 4 din prezentul program.)

În baza datelor prezentate, solicit acordarea avizului pentru a putea achiziționa utilaje agricole, beneficiind de o alocație bugetară de 55% din prețul de achiziție (inclusiv T.V.A.), conform prevederilor Ordinului ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 97/2001.

Mă angajez să respect prevederile Ordinului ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 97/2001.

Data .....

Numele și prenumele (în clar) .....

Semnătura .....

---



---

#### EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate : Centrul pentru relații cu publicul și agenții economici, București,  
șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro